

Small Claim No. _____

Petite créance n° _____

IN THE SMALL CLAIMS COURT
OF NEW BRUNSWICK

COUR DES PETITES CRÉANCES
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

JUDICIAL DISTRICT OF _____

CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE _____

BETWEEN:

ENTRE :

and Claimant(s)

et Demandeur(s)

Defendant(s)

Défendeur(s)

**NOTICE OF WITHDRAWAL
BY CLAIMANT (FORM 5A)**

**AVIS DE RETRAIT
DU DEMANDEUR
(FORMULE 5A)**

Indicate what you are withdrawing:

Précisez en quoi consiste le retrait :

I, _____, withdraw

Je soussigné, _____, retire

(a) my claim in full against

a) l'entièreté de ma demande formée contre

(b) part of my claim (*describe*)

b) une partie de ma demande (*précisez*)

against _____.

formée contre _____.

NOTE:

If a Response (Form 2) or a Third Party Response (Form 4) has been filed, you cannot withdraw your claim unless you obtain the written consent of all parties (Section 1) or you obtain leave of the court (Section 2).

REMARQUE :

Si une réponse (formule 2) ou une réponse à la mise en cause (formule 4) a été déposée, vous ne pouvez retirer votre demande que sur consentement écrit de toutes les parties (section 1) ou sur autorisation de la Cour (section 2).

Section 1

All other parties to this action have consented to this withdrawal (*provide signatures of all of the other parties*):

_____ Signature	_____ Date
_____ Signature	_____ Date
_____ Signature	_____ Date

or

Section 2

This withdrawal is made with leave of the court.

_____ Date
_____ Signature of Adjudicator

DATED at _____,
this ____ day of _____, 20__.

Signature of Claimant

NOTE:

- 1. Withdrawal of a claim, counterclaim or third party claim does not prejudice the right of any other party to proceed with that party's claim, counterclaim or third party claim.**
- 2. The withdrawal of a claim, counterclaim or third party claim is not a defence to a subsequent action, unless the order giving leave to withdraw or the written consent of the party so provides.**

Section 1

Toutes les autres parties à l'action ont consenti au retrait (*fournissez les signatures de toutes les autres parties*):

_____ signature	_____ date
_____ signature	_____ date
_____ signature	_____ date

ou

Section 2

Le retrait est fait avec l'autorisation de la Cour.

_____ date
_____ signature de l'adjudicateur

FAIT à _____,
le _____ 20__.

signature du demandeur

REMARQUE :

- 1. Le fait pour une partie de retirer sa demande, sa demande reconventionnelle ou sa mise en cause ne porte nullement atteinte au droit de toute autre partie de poursuivre la sienne.**
- 2. Le retrait d'une demande, d'une demande reconventionnelle ou d'une mise en cause ne constitue pas une défense à une action subséquente, à moins que ne le prévoit l'ordonnance autorisant le retrait ou le consentement écrit de la partie.**